



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

# CÔNG BÁO

Do UBND thành phố Hồ Chí Minh xuất bản

Tháng 10

Số 77 (01/10/2008)

## MỤC LỤC

Ngày ban hành	Trích yếu nội dung	Trang
<b>THÀNH PHỐ</b>		
11-9-2008	Quyết định số 3918/QĐ-UBND về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) quận Phú Nhuận.	3
11-9-2008	Quyết định số 3919/QĐ-UBND về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 1, quận Phú Nhuận.	11
11-9-2008	Quyết định số 3920/QĐ-UBND về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 2, quận Phú Nhuận.	18
11-9-2008	Quyết định số 3921/QĐ-UBND về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 3, quận Phú Nhuận.	25

- 11-9-2008 - Quyết định số 3922/QĐ-UBND về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 4, quận Phú Nhuận. 33
- 11-9-2008 - Quyết định số 3923/QĐ-UBND về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 5, quận Phú Nhuận. 41

---

---

**THÀNH PHỐ****ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3918/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 9 năm 2008

**QUYẾT ĐỊNH****Về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và  
kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010)  
quận Phú Nhuận**

---

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận tại Tờ trình số 521/TTr-UBND ngày 20 tháng 8 năm 2008 và Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 7108/TTr-TNMT-KH ngày 04 tháng 9 năm 2008,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 của quận Phú Nhuận với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Các chỉ tiêu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010:

a) Diện tích, cơ cấu các loại đất:

Đơn vị tính: ha

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Hiện trạng năm 2005		Quy hoạch đến năm 2010	
			Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)	Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)
1	2	3	4	5	6	7
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>486,34</b>	<b>100,00</b>	<b>486,34</b>	<b>100,00</b>
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>486,34</b>	<b>100,00</b>	<b>486,34</b>	<b>100,00</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>259,81</b>	<b>53,42</b>	<b>248,00</b>	<b>50,99</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT				
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	259,81	100,00	248,00	100,00
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>214,55</b>	<b>44,12</b>	<b>227,02</b>	<b>46,68</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	4,72	2,20	4,25	1,87
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	63,33	29,52	63,26	27,87
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	28,79	13,42	23,99	10,57
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK				
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	28,79	100,00	23,99	100,00
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS				
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX				
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	117,71	54,86	135,51	59,69
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	80,47	68,36	95,28	70,31
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL				
2.2.4.3	Đất để chuyển dẫn năng lượng, truyền thông	DNT			0,11	0,08
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	17,48	14,85	17,09	12,61
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	2,85	2,42	3,44	2,54
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	12,83	10,90	14,99	11,02

2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT	1,92	1,63	3,12	2,30
2.2.4.8	Đất chợ	DCH	1,10	0,93	0,39	0,28
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	1,06	0,90	1,06	0,78
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC				
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>7,40</b>	<b>1,52</b>	<b>7,26</b>	<b>1,49</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>	<b>0,54</b>	<b>0,11</b>		
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	<b>4,04</b>	<b>0,83</b>	<b>4,04</b>	<b>0,83</b>
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>				

b) Diện tích chuyển mục đích sử dụng đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
3	<b>Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở</b>	<b>PN0<sup>(a)</sup>/PN1<sup>(a)</sup></b>	<b>1,02</b>
3.1	Đất trụ sở cơ quan	TS0/PN1 <sup>(a)</sup>	0,52
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh	SN0/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.3	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất	CC0 <sup>(a)</sup> /PN1 <sup>(a)</sup>	0,49
3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/PN1 <sup>(a)</sup>	
4	<b>Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở</b>	<b>PKT<sup>(a)</sup>/OTC</b>	<b>4,52</b>
4.1	Đất chuyên dùng	CDG/OTC	3,98
4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS/OTC	
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/OTC	

4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK/OTC	3,27
4.1.4	Đất có mục đích công cộng	CCC/OTC	0,71
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng	TTN/OTC	
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/OTC	0,54
4.4	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/OTC	
4.5	Đất phi nông nghiệp khác	PNK/OTC	

c) Diện tích đất phải thu hồi:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất phải thu hồi	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>26,76</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>16,32</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT	
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	16,32
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>9,76</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	1,06
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	0,07
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	6,01
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	2,63
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,13</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>	<b>0,54</b>
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>	

2. Vị trí, diện tích các khu vực đất phải chuyển mục đích sử dụng, các khu vực đất phải thu hồi và diện tích đất chưa sử dụng đưa vào sử dụng được xác định theo bản đồ quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 (tỷ lệ 1/5.000) do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 26 tháng 8 năm 2008 và báo cáo thuyết minh tổng hợp quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) quận Phú Nhuận do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 18 tháng 8 năm 2008.

**Điều 2.** Duyệt kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) quận Phú Nhuận với các chỉ tiêu chủ yếu sau:

1. Phân bổ diện tích các loại đất trong kỳ kế hoạch:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>486,34</b>	<b>486,34</b>	<b>486,34</b>	<b>486,34</b>	<b>486,34</b>
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>486,34</b>	<b>486,34</b>	<b>486,34</b>	<b>486,34</b>	<b>486,34</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>249,36</b>	<b>249,36</b>	<b>250,22</b>	<b>249,60</b>	<b>248,01</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT					
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	249,36	249,36	250,22	249,60	248,01
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>225,58</b>	<b>225,60</b>	<b>224,74</b>	<b>225,37</b>	<b>227,03</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	4,64	4,38	4,35	4,28	4,25
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	63,26	63,26	63,26	63,26	63,26
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	28,25	26,55	25,18	24,39	24,00
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK					
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	28,25	26,55	25,18	24,39	24,00
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS					
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX					
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	129,42	131,41	131,95	133,44	135,51
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	91,24	91,90	92,34	93,38	95,28
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL					
2.2.4.3	Đất để chuyển dẫn NL, truyền thông	DNT	0,11	0,11	0,11	0,11	0,11

2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	17,05	17,18	17,25	17,26	17,09
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	2,79	2,93	2,98	2,97	3,45
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	12,74	14,31	14,30	15,12	15,00
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT	3,34	3,13	3,13	3,13	3,13
2.2.4.8	Đất chợ	DCH	1,10	0,78	0,78	0,41	0,39
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	1,06	1,06	1,06	1,06	1,06
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC					
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>7,36</b>	<b>7,34</b>	<b>7,34</b>	<b>7,33</b>	<b>7,27</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>					
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	<b>4,04</b>	<b>4,04</b>	<b>4,04</b>	<b>4,04</b>	<b>4,04</b>
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>					

2. Kế hoạch chuyển mục đích sử dụng đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Phân theo kế hoạch từng năm					
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010	
1	2	3	4	5	6	7	8	
<b>3</b>	<b>Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở</b>	<b>1,02</b>	<b>0,03</b>	<b>0,43</b>			<b>0,48</b>	<b>0,09</b>
3.1	Đất trụ sở cơ quan	0,53		0,43			0,10	
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh							
3.3	Đất quốc phòng, an ninh							
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất	0,49	0,03				0,38	0,09

3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa						
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD						
<b>4</b>	<b>Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở</b>	<b>4,52</b>	<b>0,89</b>	<b>1,95</b>	<b>1,35</b>	<b>0,33</b>	
4.1	Đất chuyên dùng	3,98	0,35	1,95	1,35	0,33	
4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp						
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh						
4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	3,27	0,35	1,25	1,36	0,33	
4.1.4	Đất có mục đích công cộng	0,71		0,71			
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng						
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	0,54	0,54				
4.4	Đất sông suối và mặt nước CD						
4.5	Đất phi nông nghiệp khác						

## 3. Kế hoạch thu hồi đất:

Đơn vị tính: ha

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Chia ra các năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>26,76</b>	<b>13,49</b>	<b>6,00</b>	<b>2,23</b>	<b>2,88</b>	<b>2,12</b>
2.1	<b>Đất ở</b>	<b>16,32</b>	<b>11,34</b>	<b>2,11</b>	<b>0,69</b>	<b>1,03</b>	<b>1,15</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn						
2.1.2	Đất ở tại đô thị	16,32	11,34	2,11	0,69	1,03	1,15
2.2	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>9,76</b>	<b>1,57</b>	<b>3,85</b>	<b>1,54</b>	<b>1,80</b>	<b>0,96</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	1,06	0,12	0,75	0,03	0,12	0,01
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	0,07	0,07				
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	6,01	0,73	2,13	1,40	1,27	0,48
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	2,63	0,65	0,97	0,11	0,42	0,48

2.3	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>0,13</b>	<b>0,04</b>	<b>0,04</b>		<b>0,05</b>	<b>0,01</b>
2.4	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>0,54</b>	<b>0,54</b>				
2.5	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>						
2.6	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>						

**Điều 3.** Căn cứ các chỉ tiêu đã được xét duyệt tại Quyết định này, Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận có trách nhiệm:

1. Công bố công khai quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;
2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;
3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố và Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3919/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 9 năm 2008

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch  
sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 1, quận Phú Nhuận**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận tại Tờ trình số 522/TTr-UBND ngày 20 tháng 8 năm 2008 và Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 7109/TTr-TNMT-KH ngày 04 tháng 9 năm 2008,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 của phường 1, quận Phú Nhuận với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Các chỉ tiêu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010:

a) Diện tích, cơ cấu các loại đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Hiện trạng năm 2005		Quy hoạch đến năm 2010	
			Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)	Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)
1	2	3	4	5	6	7
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>19,69</b>	<b>100,00</b>	<b>19,69</b>	<b>100,00</b>

<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>19,69</b>	<b>100,00</b>	<b>19,69</b>	<b>100,00</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>14,43</b>	<b>73,29</b>	<b>13,92</b>	<b>70,70</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT				
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	14,43	100,00	13,92	100,00
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>4,87</b>	<b>24,73</b>	<b>5,38</b>	<b>27,32</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,08	1,64	0,07	1,38
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA				
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,75	15,40	0,68	12,72
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK				
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,75	100,00	0,68	100,00
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS				
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX				
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	4,04	82,96	4,62	85,90
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	2,32	57,43	2,62	56,68
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL				
2.2.4.3	Đất để chuyển dẫn năng lượng, truyền thông	DNT				
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH			0,003	0,07
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,03	0,74	0,24	5,28
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	1,69	41,83	1,75	37,97
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT				

2.2.4.8	Đất chợ	DCH				
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT				
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC				
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,39</b>	<b>1,98</b>	<b>0,39</b>	<b>1,97</b>
2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD				
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN				
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK				

b) Diện tích đất phải thu hồi:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất phải thu hồi	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>0,58</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>0,51</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT	
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	0,51
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>0,07</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,01
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,07
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,001</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>	

<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>	

2. Vị trí, diện tích các khu vực đất phải chuyên mục đích sử dụng, các khu vực đất phải thu hồi và diện tích đất chưa sử dụng đưa vào sử dụng được xác định theo bản đồ quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010 (tỷ lệ 1/1.000) do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 26 tháng 8 năm 2008 và báo cáo thuyết minh tổng hợp quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của phường 1, quận Phú Nhuận do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 18 tháng 8 năm 2008.

**Điều 2.** Duyệt kế hoạch sử dụng đất 05 năm (2006 - 2010) của phường 1, quận Phú Nhuận với các chỉ tiêu chủ yếu sau:

1. Phân bổ diện tích các loại đất trong kỳ kế hoạch:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>19,69</b>	<b>19,69</b>	<b>19,69</b>	<b>19,69</b>	<b>19,69</b>
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>19,69</b>	<b>19,69</b>	<b>19,69</b>	<b>19,69</b>	<b>19,69</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>14,30</b>	<b>13,92</b>	<b>13,92</b>	<b>13,92</b>	<b>13,92</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT					
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	14,30	13,92	13,92	13,92	13,92
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>5,00</b>	<b>5,38</b>	<b>5,38</b>	<b>5,38</b>	<b>5,38</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,08	0,07	0,07	0,07	0,07
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA					
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,75	0,68	0,68	0,68	0,68

2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK					
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,75	0,68	0,68	0,68	0,68
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS					
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX					
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	4,17	4,62	4,62	4,62	4,62
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	2,45	2,62	2,62	2,62	2,62
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL					
2.2.4.3	Đất để chuyên dẫn NL, truyền thông	DNT					
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH		0,003	0,003	0,003	0,003
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,03	0,24	0,24	0,24	0,24
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	1,69	1,75	1,75	1,75	1,75
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT					
2.2.4.8	Đất chợ	DCH					
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT					
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC					
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,39</b>	<b>0,39</b>	<b>0,39</b>	<b>0,39</b>	<b>0,39</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>					
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>					
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>					

## 2. Kế hoạch thu hồi đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Chia ra các năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>0,58</b>	<b>0,13</b>	<b>0,46</b>			
2.1	<b>Đất ở</b>	<b>0,51</b>	<b>0,13</b>	<b>0,38</b>			
2.1.1	Đất ở tại nông thôn						
2.1.2	Đất ở tại đô thị	0,51	0,13	0,38			
2.2	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>0,07</b>		<b>0,07</b>			
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	0,01		0,01			
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh						
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	0,07		0,07			
2.2.4	Đất có mục đích công cộng						
2.3	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>0,001</b>		<b>0,001</b>			
2.4	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>						
2.5	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>						
2.6	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>						

**Điều 3.** Căn cứ các chỉ tiêu đã được xét duyệt tại Quyết định này, Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận có trách nhiệm:

1. Công bố công khai quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;

2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;

3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường 1, quận Phú Nhuận chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3920/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 9 năm 2008

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch  
sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 2, quận Phú Nhuận**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận tại Tờ trình số 523/TTr-UBND ngày 20 tháng 8 năm 2008 và Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 7110/TTr-TNMT-KH ngày 04 tháng 9 năm 2008,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 của phường 2, quận Phú Nhuận với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Các chỉ tiêu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010:

a) Diện tích, cơ cấu các loại đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Hiện trạng năm 2005		Quy hoạch đến năm 2010	
			Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)	Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)
1	2	3	4	5	6	7
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>37,23</b>	<b>100,00</b>	<b>37,23</b>	<b>100,00</b>

<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>37,23</b>	<b>100,00</b>	<b>37,23</b>	<b>100,00</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>27,60</b>	<b>74,13</b>	<b>20,63</b>	<b>55,40</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT				
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	27,60	100,00	20,63	100,00
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>6,67</b>	<b>17,92</b>	<b>13,64</b>	<b>36,65</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,04	0,60	0,07	0,48
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	0,01	0,15	0,01	0,07
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,10	1,50	0,15	1,07
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK				
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,10	100,00	0,15	100,00
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS				
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX				
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	6,52	97,75	13,42	98,37
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	6,30	96,63	11,72	87,35
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL				
2.2.4.3	Đất để chuyển dẫn năng lượng, truyền thông	DNT			0,01	0,10
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	0,01	0,15	0,02	0,12
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,01	0,15	0,01	0,07
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	0,14	2,15	0,12	0,87
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT			1,48	11,04

2.2.4.8	Đất chợ	DCH				
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	0,06	0,92	0,06	0,45
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC				
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,55</b>	<b>1,48</b>	<b>0,55</b>	<b>1,48</b>
2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD				
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN	2,41	6,47	2,41	6,47
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK				

b) Diện tích đất phải thu hồi:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất phải thu hồi	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>7,00</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>6,97</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT	
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	6,97
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>0,02</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	0,02
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,00</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>	

<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>	

2. Vị trí, diện tích các khu vực đất phải chuyển mục đích sử dụng, các khu vực đất phải thu hồi và diện tích đất chưa sử dụng đưa vào sử dụng được xác định theo bản đồ quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010 (tỷ lệ 1/2.000) do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 26 tháng 8 năm 2008 và báo cáo thuyết minh tổng hợp quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của phường 2, quận Phú Nhuận do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 18 tháng 8 năm 2008.

**Điều 2.** Duyệt kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 2, quận Phú Nhuận với các chỉ tiêu chủ yếu sau:

1. Phân bổ diện tích các loại đất trong kỳ kế hoạch:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>37,23</b>	<b>37,23</b>	<b>37,23</b>	<b>37,23</b>	<b>37,23</b>
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>37,23</b>	<b>37,23</b>	<b>37,23</b>	<b>37,23</b>	<b>37,23</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>20,92</b>	<b>20,87</b>	<b>20,65</b>	<b>20,64</b>	<b>20,63</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT					
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	20,92	20,87	20,65	20,64	20,63
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>13,35</b>	<b>13,40</b>	<b>13,62</b>	<b>13,63</b>	<b>13,64</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,04	0,07	0,07	0,07	0,07
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15

2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK					
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS					
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX					
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	13,15	13,18	13,40	13,41	13,42
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	11,44	11,49	11,70	11,71	11,72
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL					
2.2.4.3	Đất để chuyên dẫn NL, truyền thông	DNT	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	0,01	0,01	0,02	0,02	0,02
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	0,14	0,12	0,12	0,12	0,12
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT	1,48	1,48	1,48	1,48	1,48
2.2.4.8	Đất chợ	DCH					
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	0,06	0,06	0,06	0,06	0,06
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC					
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,55</b>	<b>0,55</b>	<b>0,55</b>	<b>0,55</b>	<b>0,55</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>					
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	<b>2,41</b>	<b>2,41</b>	<b>2,41</b>	<b>2,41</b>	<b>2,41</b>
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>					

## 2. Kế hoạch thu hồi đất:

Đơn vị tính: ha

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Chia ra các năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>7,00</b>	<b>6,68</b>	<b>0,07</b>	<b>0,22</b>	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>
2.1	<b>Đất ở</b>	<b>6,97</b>	<b>6,68</b>	<b>0,05</b>	<b>0,22</b>	<b>0,01</b>	<b>0,01</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn						
2.1.2	Đất ở tại đô thị	6,97	6,68	0,05	0,22	0,01	0,01
2.2	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>0,02</b>		<b>0,02</b>			
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp						
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh						
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp						
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	0,02		0,02			
2.3	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>			
2.4	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>						
2.5	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>						
2.6	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>						

**Điều 3.** Căn cứ các chỉ tiêu đã được xét duyệt tại Quyết định này, Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận có trách nhiệm:

1. Công bố công khai quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;

2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;

3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường 2, quận Phú Nhuận chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3921/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 9 năm 2008

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch  
sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 3, quận Phú Nhuận**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận tại Tờ trình số 524/TTr-UBND ngày 20 tháng 8 năm 2008 và Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 7111/TTr-TNMT-KH ngày 04 tháng 9 năm 2008,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 của phường 3, quận Phú Nhuận với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Các chỉ tiêu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010:

a) Diện tích, cơ cấu các loại đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Hiện trạng năm 2005		Quy hoạch đến năm 2010	
			Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)	Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)
1	2	3	4	5	6	7
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>18,49</b>	<b>100,00</b>	<b>18,49</b>	<b>100,00</b>

<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>18,49</b>	<b>100,00</b>	<b>18,49</b>	<b>100,00</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>13,05</b>	<b>70,58</b>	<b>12,87</b>	<b>69,61</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT				
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	13,05	100,00	12,87	100,00
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>5,23</b>	<b>28,29</b>	<b>5,49</b>	<b>29,72</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,15	2,87	0,06	1,16
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA				
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,72	13,77	0,75	13,71
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK				
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,72	100,00	0,75	100,00
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS				
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX				
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	4,36	83,37	4,68	85,13
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	4,03	92,43	4,26	91,08
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL				
2.2.4.3	Đất để chuyên dẫn năng lượng, truyền thông	DNT				
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	0,04	0,92	0,05	1,13
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,01	0,23	0,01	0,21
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	0,25	5,73	0,32	6,93
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT	0,03	0,69	0,03	0,64
2.2.4.8	Đất chợ	DCH				
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT				
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC				
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,13</b>	<b>0,70</b>	<b>0,12</b>	<b>0,67</b>

2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD	0,08	0,43		
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN				
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK				

b) Diện tích chuyển mục đích sử dụng đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
3	Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở	PN0 <sup>(a)</sup> /PN1 <sup>(a)</sup>	
3.1	Đất trụ sở cơ quan	TS0/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh	SN0/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.3	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất	CC0 <sup>(a)</sup> /PN1 <sup>(a)</sup>	
3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/PN1 <sup>(a)</sup>	
4	Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở	PKT <sup>(a)</sup> /OTC	0,08
4.1	Đất chuyên dùng	CDG/OTC	
4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS/OTC	
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/OTC	
4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK/OTC	
4.1.4	Đất có mục đích công cộng	CCC/OTC	
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng	TTN/OTC	
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/OTC	0,08

4.4	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/OTC	
4.5	Đất phi nông nghiệp khác	PNK/OTC	

c) Diện tích đất phải thu hồi:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất phải thu hồi	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>0,44</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>0,26</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT	
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	0,26
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>0,09</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,09
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,004
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,01</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>	<b>0,08</b>
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>	

2. Vị trí, diện tích các khu vực đất phải chuyển mục đích sử dụng, các khu vực đất phải thu hồi và diện tích đất chưa sử dụng đưa vào sử dụng được xác định theo bản đồ quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010 (tỷ lệ 1/1.000) do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 26 tháng 8 năm 2008 và báo cáo thuyết minh tổng hợp quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của phường 3, quận Phú Nhuận do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 18 tháng 8 năm 2008.

**Điều 2.** Duyệt kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 3, quận Phú Nhuận với các chỉ tiêu chủ yếu sau:

## 1. Phân bổ diện tích các loại đất trong kỳ kế hoạch:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>18,49</b>	<b>18,49</b>	<b>18,49</b>	<b>18,49</b>	<b>18,49</b>
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>18,49</b>	<b>18,49</b>	<b>18,49</b>	<b>18,49</b>	<b>18,49</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>13,10</b>	<b>13,10</b>	<b>13,05</b>	<b>12,94</b>	<b>12,87</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT	-	-	-	-	-
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	13,10	13,10	13,05	12,94	12,87
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>5,26</b>	<b>5,26</b>	<b>5,31</b>	<b>5,42</b>	<b>5,49</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,15	0,08	0,08	0,06	0,06
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA					
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,72	0,72	0,75	0,75	0,75
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK					
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,72	0,72	0,75	0,75	0,75
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS					
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX					
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	4,39	4,47	4,48	4,61	4,68
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	4,06	4,06	4,07	4,19	4,26
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL					
2.2.4.3	Đất để chuyển dẫn NL, truyền thông	DNT					
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	0,04	0,04	0,04	0,05	0,05
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	0,25	0,32	0,32	0,32	0,32

2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT	0,03	0,03	0,03	0,03	0,03
2.2.4.8	Đất chợ	DCH					
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT					
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC					
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>	<b>0,12</b>
2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD					
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN					
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK					

2. Kế hoạch chuyển mục đích sử dụng đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
3	<b>Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở</b>						
3.1	Đất trụ sở cơ quan						
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh						
3.3	Đất quốc phòng, an ninh						
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất						
3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa						
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD						
4	<b>Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở</b>	<b>0,08</b>	<b>0,08</b>				
4.1	Đất chuyên dùng						

4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp						
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh						
4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp						
4.1.4	Đất có mục đích công cộng						
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng						
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	0,08	0,08				
4.4	Đất sông suối và mặt nước CD						
4.5	Đất phi nông nghiệp khác						

## 3. Kế hoạch thu hồi đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Chia ra các năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>0,44</b>	<b>0,11</b>	<b>0,07</b>	<b>0,05</b>	<b>0,12</b>	<b>0,07</b>
2.1	<b>Đất ở</b>	<b>0,26</b>	<b>0,03</b>		<b>0,05</b>	<b>0,11</b>	<b>0,07</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn						
2.1.2	Đất ở tại đô thị	0,26	0,03		0,05	0,11	0,07
2.2	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>0,09</b>		<b>0,07</b>	<b>0,00</b>	<b>0,01</b>	
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	0,09		0,07		0,01	
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh						
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	0,00			0,00		
2.2.4	Đất có mục đích công cộng						
2.3	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>0,005</b>	0,003				0,002
2.4	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>0,08</b>	0,08				
2.5	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>						
2.6	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>						

**Điều 3.** Căn cứ các chỉ tiêu đã được xét duyệt tại Quyết định này, Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận có trách nhiệm:

1. Công bố công khai quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;
2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;
3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường 3, quận Phú Nhuận chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3922/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 9 năm 2008

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch  
sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 4, quận Phú Nhuận**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận tại Tờ trình số 525/TTr-UBND ngày 20 tháng 8 năm 2008 và Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 7112/TTr-TNMT-KH ngày 04 tháng 9 năm 2008,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 của phường 4, quận Phú Nhuận với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Các chỉ tiêu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010:

a) Diện tích, cơ cấu các loại đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Hiện trạng năm 2005		Quy hoạch đến năm 2010	
			Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)	Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)
1	2	3	4	5	6	7
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>28,17</b>	<b>100,00</b>	<b>28,17</b>	<b>100,00</b>

<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>28,17</b>	<b>100,00</b>	<b>28,17</b>	<b>100,00</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>17,08</b>	<b>60,63</b>	<b>16,66</b>	<b>59,14</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT				
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	17,08	100,00	16,66	100,00
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>10,26</b>	<b>36,42</b>	<b>10,80</b>	<b>38,33</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,18	1,75	0,17	1,57
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA				
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	1,36	13,26	0,52	4,84
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK				
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	1,36	100,00	0,52	100,00
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS				
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX				
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	8,72	84,99	10,11	93,60
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	6,32	72,48	6,86	67,89
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL				
2.2.4.3	Đất để chuyên dẫn năng lượng, truyền thông	DNT				
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	0,04	0,46	0,05	0,50
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,01	0,11	0,01	0,09
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	1,70	19,50	2,54	25,09
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT				
2.2.4.8	Đất chợ	DCH	0,35	4,01	0,35	3,46
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	0,30	3,44	0,30	2,97
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC				
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,71</b>	<b>2,52</b>	<b>0,71</b>	<b>2,52</b>

2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD	0,12	0,43		
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN				
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK				

b) Diện tích chuyển mục đích sử dụng đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
3	<b>Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở</b>	<b>PN0<sup>(a)</sup>/PN1<sup>(a)</sup></b>	
3.1	Đất trụ sở cơ quan	TS0/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh	SN0/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.3	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất	CC0 <sup>(a)</sup> /PN1 <sup>(a)</sup>	
3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/PN1 <sup>(a)</sup>	
4	<b>Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở</b>	<b>PKT<sup>(a)</sup>/OTC</b>	<b>0,12</b>
4.1	Đất chuyên dùng	CDG/OTC	
4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS/OTC	
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/OTC	
4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK/OTC	
4.1.4	Đất có mục đích công cộng	CCC/OTC	
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng	TTN/OTC	
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/OTC	0,12

4.4	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/OTC	
4.5	Đất phi nông nghiệp khác	PNK/OTC	

c) Diện tích đất phải thu hồi:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất phải thu hồi	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>1,51</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>0,54</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT	
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	0,54
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>0,85</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,01
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,84
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	0,00
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>	<b>0,12</b>
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>	

2. Vị trí, diện tích các khu vực đất phải chuyển mục đích sử dụng, các khu vực đất phải thu hồi và diện tích đất chưa sử dụng đưa vào sử dụng được xác định theo bản đồ quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010 (tỷ lệ 1/1.000) do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 26 tháng 8 năm 2008 và báo cáo thuyết minh tổng hợp quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của phường 4, quận Phú Nhuận do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 18 tháng 8 năm 2008.

**Điều 2.** Duyệt kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 4, quận Phú Nhuận với các chỉ tiêu chủ yếu sau:

## 1. Phân bổ diện tích các loại đất trong kỳ kế hoạch:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>28,17</b>
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>28,17</b>	<b>28,17</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>17,19</b>	<b>17,13</b>	<b>17,12</b>	<b>16,66</b>	<b>16,66</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT					
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	17,19	17,13	17,12	16,66	16,66
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>10,27</b>	<b>10,33</b>	<b>10,34</b>	<b>10,80</b>	<b>10,80</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,18	0,17	0,17	0,17	0,17
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA					
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	1,36	1,36	1,36	0,52	0,52
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK					
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	1,36	1,36	1,36	0,52	0,52
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS					
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX					
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	8,73	8,80	8,81	10,11	10,11
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	6,33	6,39	6,40	6,86	6,86
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL					
2.2.4.3	Đất để chuyển dẫn NL, truyền thông	DNT					
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH	0,04	0,05	0,05	0,05	0,05
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	1,70	1,70	1,70	2,54	2,54

2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT					
2.2.4.8	Đất chợ	DCH	0,35	0,35	0,35	0,35	0,35
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	0,30	0,30	0,30	0,30	0,30
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC					
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,71</b>	<b>0,71</b>	<b>0,71</b>	<b>0,71</b>	<b>0,71</b>
2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD					
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN					
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK					

2. Kế hoạch chuyển mục đích sử dụng đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
3	<b>Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở</b>						
3.1	Đất trụ sở cơ quan						
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh						
3.3	Đất quốc phòng, an ninh						
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất						
3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa						
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD						
4	<b>Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở</b>	<b>0,12</b>	<b>0,12</b>				
4.1	Đất chuyên dùng						

4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp						
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh						
4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp						
4.1.4	Đất có mục đích công cộng						
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng						
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	0,12	0,12				
4.4	Đất sông suối và mặt nước CD						
4.5	Đất phi nông nghiệp khác						

## 3. Kế hoạch thu hồi đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Chia ra các năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>1,51</b>	<b>0,13</b>	<b>0,07</b>	<b>0,01</b>	<b>1,30</b>	
2.1	<b>Đất ở</b>	<b>0,54</b>	<b>0,01</b>	<b>0,06</b>	<b>0,01</b>	<b>0,46</b>	
2.1.1	Đất ở tại nông thôn						
2.1.2	Đất ở tại đô thị	0,54	0,01	0,06	0,01	0,46	
2.2	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>0,85</b>		<b>0,01</b>		<b>0,84</b>	
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	0,01		0,01			
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh						
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	0,84				0,84	
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	0,00				0,00	
2.3	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>						
2.4	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>0,12</b>	<b>0,12</b>				
2.5	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>						
2.6	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>						

**Điều 3.** Căn cứ các chỉ tiêu đã được xét duyệt tại Quyết định này, Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận có trách nhiệm:

1. Công bố công khai quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;
2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;
3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường 4, quận Phú Nhuận chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3923/QĐ-UBND

TP. Hồ Chí Minh, ngày 11 tháng 9 năm 2008

## **QUYẾT ĐỊNH**

**Về duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 và kế hoạch  
sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 5, quận Phú Nhuận**

### **ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận tại Tờ trình số 526/TTr-UBND ngày 20 tháng 8 năm 2008 và Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 7113/TTr-TNMT-KH ngày 04 tháng 9 năm 2008,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Duyệt quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 của phường 5, quận Phú Nhuận với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Các chỉ tiêu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010:

a) Diện tích, cơ cấu các loại đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Hiện trạng năm 2005		Quy hoạch đến năm 2010	
			Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)	Diện tích (ha)	Cơ cấu (%)
1	2	3	4	5	6	7
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>30,23</b>	<b>100,00</b>	<b>30,23</b>	<b>100,0</b>

<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>30,23</b>	<b>100,00</b>	<b>30,23</b>	<b>100.0</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>22,09</b>	<b>73,07</b>	<b>21,75</b>	<b>71,95</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT				
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	22,09	100,00	21,75	100,0
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>7,27</b>	<b>24,05</b>	<b>7,80</b>	<b>25,80</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,18	2,48	0,16	2,08
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA				
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,53	7,29	0,53	6,78
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK				
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,53	100,00	0,53	100,0
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS				
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX				
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	6.56	90.23	7.11	91.14
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	5.12	78.05	5.67	79.79
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL				
2.2.4.3	Đất để chuyên dẫn năng lượng, truyền thông	DNT				
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH			0,02	0,26
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,08	1,22	0,08	1,12
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	1,15	17,53	1,13	15,88
2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT	0,11	1,68	0,11	1,55
2.2.4.8	Đất chợ	DCH				
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	0,10	1,52	0,10	1,41
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC				
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,74</b>	<b>2,45</b>	<b>0,68</b>	<b>2,25</b>

2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD	0,13	0,43		
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN				
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK				

b) Diện tích chuyển mục đích sử dụng đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
3	<b>Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở</b>	<b>PN0<sup>(a)</sup>/PN1<sup>(a)</sup></b>	
3.1	Đất trụ sở cơ quan	TS0/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh	SN0/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.3	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất	CC0 <sup>(a)</sup> /PN1 <sup>(a)</sup>	
3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/PN1 <sup>(a)</sup>	
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/PN1 <sup>(a)</sup>	
4	<b>Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở</b>	<b>PKT<sup>(a)</sup>/OTC</b>	<b>0,13</b>
4.1	Đất chuyên dùng	CDG/OTC	
4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS/OTC	
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA/OTC	
4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK/OTC	
4.1.4	Đất có mục đích công cộng	CCC/OTC	
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng	TTN/OTC	
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD/OTC	0,13

4.4	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN/OTC	
4.5	Đất phi nông nghiệp khác	PNK/OTC	

c) Diện tích đất phải thu hồi:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Loại đất phải thu hồi	Mã	Giai đoạn 2006 - 2010
1	2	3	4
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>0,70</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>0,47</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT	
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	0,47
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>0,04</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,02
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA	
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,001
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	0,02
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,06</b>
<b>2.4</b>	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>NTD</b>	<b>0,13</b>
<b>2.5</b>	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>	<b>SMN</b>	
<b>2.6</b>	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>	<b>PNK</b>	

2. Vị trí, diện tích các khu vực đất phải chuyển mục đích sử dụng, các khu vực đất phải thu hồi và diện tích đất chưa sử dụng đưa vào sử dụng được xác định theo bản đồ quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010 (tỷ lệ 1/1.000) do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 26 tháng 8 năm 2008 và báo cáo thuyết minh tổng hợp quy hoạch sử dụng đất chi tiết đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của phường 5, quận Phú Nhuận do Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận lập ngày 18 tháng 8 năm 2008.

**Điều 2.** Duyệt kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của phường 5, quận Phú Nhuận với các chỉ tiêu chủ yếu sau:

## 1. Phân bổ diện tích các loại đất trong kỳ kế hoạch:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Mã	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>TỔNG DIỆN TÍCH ĐẤT TỰ NHIÊN</b>		<b>30,23</b>	<b>30,23</b>	<b>30,23</b>	<b>30,23</b>	<b>30,23</b>
<b>2</b>	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>PNN</b>	<b>30,23</b>	<b>30,23</b>	<b>30,23</b>	<b>30,23</b>	<b>30,23</b>
<b>2.1</b>	<b>Đất ở</b>	<b>OTC</b>	<b>22,20</b>	<b>21,94</b>	<b>21,91</b>	<b>21,75</b>	<b>21,75</b>
2.1.1	Đất ở tại nông thôn	ONT					
2.1.2	Đất ở tại đô thị	ODT	22,20	21,94	21,91	21,75	21,75
<b>2.2</b>	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>CDG</b>	<b>7,29</b>	<b>7,57</b>	<b>7,60</b>	<b>7,80</b>	<b>7,80</b>
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	CTS	0,18	0,16	0,16	0,16	0,16
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh	CQA					
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	CSK	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53
2.2.3.1	Đất khu công nghiệp	SKK					
2.2.3.2	Đất cơ sở sản xuất, kinh doanh	SKC	0,53	0,53	0,53	0,53	0,53
2.2.3.3	Đất cho hoạt động khoáng sản	SKS					
2.2.3.4	Đất sản xuất vật liệu xây dựng, gốm sứ	SKX					
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	CCC	6,58	6,88	6,91	7,11	7,11
2.2.4.1	Đất giao thông	DGT	5,15	5,42	5,45	5,67	5,67
2.2.4.2	Đất thủy lợi	DTL					
2.2.4.3	Đất để chuyển dẫn NL, truyền thông	DNT					
2.2.4.4	Đất cơ sở văn hóa	DVH		0,02	0,02	0,02	0,02
2.2.4.5	Đất cơ sở y tế	DYT	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08
2.2.4.6	Đất cơ sở giáo dục - đào tạo	DGD	1,15	1,15	1,15	1,13	1,13

2.2.4.7	Đất cơ sở thể dục - thể thao	DTT	0,11	0,11	0,11	0,11	0,11
2.2.4.8	Đất chợ	DCH					
2.2.4.9	Đất có di tích, danh thắng	LDT	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
2.2.4.10	Đất bãi thải, xử lý chất thải	RAC					
<b>2.3</b>	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>TTN</b>	<b>0,74</b>	<b>0,72</b>	<b>0,72</b>	<b>0,68</b>	<b>0,68</b>
2.4	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	NTD					
2.5	Đất sông suối và mặt nước CD	SMN					
2.6	Đất phi nông nghiệp khác	PNK					

2. Kế hoạch chuyển mục đích sử dụng đất:

Đơn vị tính : ha

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Phân theo kế hoạch từng năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
3	<b>Đất phi nông nghiệp không thu tiền sử dụng đất chuyển sang đất phi nông nghiệp có thu tiền sử dụng đất không phải đất ở</b>						
3.1	Đất trụ sở cơ quan						
3.2	Đất công trình sự nghiệp không kinh doanh						
3.3	Đất quốc phòng, an ninh						
3.4	Đất có mục đích công cộng không thu tiền sử dụng đất						
3.5	Đất nghĩa trang, nghĩa địa						
3.6	Đất sông suối và mặt nước CD						
4	<b>Đất phi nông nghiệp không phải đất ở chuyển sang đất ở</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>				
4.1	Đất chuyên dùng						

4.1.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp						
4.1.2	Đất quốc phòng, an ninh						
4.1.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp						
4.1.4	Đất có mục đích công cộng						
4.2	Đất tôn giáo, tín ngưỡng						
4.3	Đất nghĩa trang, nghĩa địa	0,13	0,13				
4.4	Đất sông suối và mặt nước CD						
4.5	Đất phi nông nghiệp khác						

## 3. Kế hoạch thu hồi đất:

*Đơn vị tính: ha*

Thứ tự	Chỉ tiêu	Diện tích	Chia ra các năm				
			Năm 2006	Năm 2007	Năm 2008	Năm 2009	Năm 2010
1	2	3	4	5	6	7	8
2	<b>Đất phi nông nghiệp</b>	<b>0,70</b>	<b>0,16</b>	<b>0,30</b>	<b>0,11</b>	<b>0,14</b>	
2.1	<b>Đất ở</b>	<b>0,47</b>	<b>0,02</b>	<b>0,26</b>	<b>0,11</b>	<b>0,08</b>	
2.1.1	Đất ở tại nông thôn						
2.1.2	Đất ở tại đô thị	0,47	0,02	0,26	0,11	0,08	
2.2	<b>Đất chuyên dùng</b>	<b>0,04</b>	<b>0,00</b>	<b>0,02</b>		<b>0,02</b>	
2.2.1	Đất trụ sở cơ quan, công trình sự nghiệp	0,02		0,02			
2.2.2	Đất quốc phòng, an ninh						
2.2.3	Đất sản xuất, kinh doanh phi nông nghiệp	0,00		0,00			
2.2.4	Đất có mục đích công cộng	0,02	0,00	0,00		0,02	
2.3	<b>Đất tôn giáo, tín ngưỡng</b>	<b>0,06</b>		<b>0,02</b>		<b>0,04</b>	
2.4	<b>Đất nghĩa trang, nghĩa địa</b>	<b>0,13</b>	<b>0,13</b>				
2.5	<b>Đất sông suối và mặt nước CD</b>						
2.6	<b>Đất phi nông nghiệp khác</b>						

**Điều 3.** Căn cứ các chỉ tiêu đã được xét duyệt tại Quyết định này, Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận có trách nhiệm:

1. Công bố công khai quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất theo đúng quy định của pháp luật về đất đai;
2. Thực hiện thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển đổi mục đích sử dụng đất theo đúng quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất đã được duyệt;
3. Tổ chức kiểm tra thường xuyên việc thực hiện quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân thành phố, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Thủ trưởng các sở - ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận Phú Nhuận và Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường 5, quận Phú Nhuận chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**

**Nguyễn Thành Tài**

---

---

UBND thành phố Hồ Chí Minh xuất bản

Điện thoại: 8.233.686

Fax: (84.8) 8.233.694

Email: [ttcb@tphcm.gov.vn](mailto:ttcb@tphcm.gov.vn)

In tại Xí nghiệp Bản đồ Đà Lạt - Bộ Quốc phòng

**Giá: 5.000 đồng**